| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN SÓC SƠN**<br>**THÀNH PHỐ HÀ NỘI**<br>---------- | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**<br>---------- |

Bản án số: **58**/2020/HS-ST
Ngày 09/6/2020.

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÓC SƠN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Đỗ Duy Khoa**.

*Các Hội thẩm nhân dân*: Ông **Nguyễn Duy Tuyên.**

Ông **Nguyễn Văn Chí.**

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà **Vũ Thu Trang** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:*** Bà **Trịnh Thị Oanh** - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 6 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 47/2020/TLST-HS ngày 21 tháng 4 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 63/2020/QĐXXST-HS ngày 28 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ngô Văn T,** sinh năm 1988 tại Thái Nguyên. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở hiện nay: Xóm P, xã PT, thị xã Y, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Ngô Văn T1 và bà Lê Thị Q; Gia đình có 04 anh, em: Bị cáo là con thứ ba trong gia đình; Vợ: Nguyễn Thị H; Con: Có 02 con: Lớn sinh năm 2011, nhỏ sinh năm 2014; Danh chỉ bản số 138 lập ngày 13/02/2020 của Công an huyện Sóc Sơn; Tiền sự: Ngày 20/9/2017, Công an thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên xử phạt hành chính bằng hình thức phạt tiền 3.500.000 đồng về hành vi: Cố ý làm hư hỏng tài sản, đến nay chưa chấp hành nộp phạt; Tiền án: Không; Tạm giữ: Từ ngày 10/02/2020 đến 13/02/2020; Tạm giam: Từ ngày 13/02/2020 đến nay. Có mặt.

*** Nguyên đơn dân sự: Công ty TNHH Thương mại và Vận tải PH;** Địa chỉ trụ sở: Thôn P, xã M, huyện S, thành phố Hà Nội.

*Người đại diện theo pháp luật của Công ty:* Ông **Nguyễn Trung D** – Chức vụ: Giám đốc; nơi cư trú: Thôn T, xã T, huyện S, thành phố Hà Nội. Vắng mặt (Có đơn xin vắng mặt).

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Anh **Quách Văn T2,** sinh năm 1978; nơi cư trú: Thôn P, xã M, huyện S, thành phố Hà Nội. Vắng mặt (Có đơn xin vắng mặt).

- Chị **Lò Thị T3**, sinh năm 1984; nơi cư trú: Bản H, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La. Có mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ ngày 22/8/2018, anh Quách Văn T2 (sinh 1978, trú tại: Thôn P, xã M, huyện S, thành phố Hà Nội) điều khiển xe ô tô tải BKS: 29C - xxx.xx của Công ty TNHH Thương mại và Vận tải P (địa chỉ trụ sở tại: thôn P, xã M, huyện S, thành phố Hà Nội) cùng chị Nguyễn Thị C (sinh 1974, trú tại: Thôn T, xã T, huyện S, thành phố Hà Nội) đi vận chuyển hàng. Khi xe ô tô đang vận hành trên Đường 35 theo hướng Quốc lộ 2 – Quốc lộ 3, đến đoạn đường thuộc địa phận thôn Phú Thịnh, xã Minh Phú, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội thì tránh nhau với xe máy hiệu Wave α, không rõ biển kiểm soát đi ngược chiều do Ngô Văn T (sinh 1988, trú tại: Xóm P, xã P, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên) điều khiển, phía sau chở anh H (là công nhân xây dựng công trình cùng T). Anh T2 và T cùng dừng xe lại, sau đó hai bên lời qua, tiếng lại dẫn đến cãi chửi nhau. T để anh H xuống xe, một mình T điều khiển xe máy quay lại cổng công trình T đang xây dựng ở dốc Dây Diều thuộc địa phận thôn Lâm Trường, xã Minh Phú, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội lấy một đoạn sắt xây dựng Φ 16 dài khoảng 60cm chạy đến xe ô tô do anh T2 điều khiển đang dừng ở đường. T cầm thanh sắt bằng tay phải vụt mạnh 03 cái liên tiếp vào phía cánh cửa trái bên lái và kính chắn gió phía trước xe, làm vỡ cửa kính chắn gió bên lái, thủng cánh cửa bên lái, rạn kính chắn gió phía trước rồi lên xe máy bỏ chạy về phía Thái Nguyên để trả xe máy ở Tân Phú, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Trên đường về đến đoạn đập Đồng Quan thuộc xã Quang Tiến, huyện Sóc Sơn, Hà Nội, T đã vứt đoạn sắt xuống hồ. Cùng ngày, Công ty TNHH Thương mại và Vận tải P và anh T2 đã trình báo Công an huyện Sóc Sơn yêu cầu xử lý đối với T về việc cố ý làm hư hỏng tài sản.

Tại kết luận định giá tài sản số 98 ngày 21/3/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự huyện Sóc Sơn kết luận đối với phần hư hỏng của xe ô tô nhãn hiệu Forland Thaco FD9500, sản xuất năm 2006 tại Việt Nam, BKS 29C-xxx.xx, xe 9,1 tấn: (1). 01 kính chắn gió phía trước nhãn hiệu Forland Thaco Trường Hải còn 80% trị giá so với mới có giá là

2.040.000 đồng (Hai triệu, không trăm, bốn mươi nghìn đồng); (2). 01 kính chắn gió buồng lái nhãn hiệu Forland Thaco Trường Hải còn 80% giá trị so với mới có giá là 760.000 đồng (Bảy trăm sáu mươi nghìn đồng); (3). Sửa chữa phục hồi 01 lỗ thủng cánh cửa buồng lái kích thước (0,5x2,5cm) là 1.400.000 đồng (Một triệu, bốn trăm nghìn đồng); (4). Thay tem cửa lái chữ Thaco Porlanr FD9500, thay bộ tem chữ, còn 80% so với mới có giá là: 400.000 đồng (Bốn trăm nghìn đồng); (5). Keo, tiền công lắp đặt của cửa kính còn 80% giá trị so với mới là 656.000 đồng (Sáu trăm, năm sáu nghìn đồng). Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là: 5.256.000 đồng (Năm triệu, hai trăm, năm sáu nghìn đồng).

Sau khi nhận được tin báo, xác định T là người gây án, Cơ quan điều tra tiến hành khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị can đối với Tuấn. Do T bỏ trốn khỏi địa phương nơi cư trú, Cơ quan điều tra đã ra lệnh truy nã và ra quyết định tạm đình chỉ điều tra vụ án, bị can đối với T. Đến ngày 10/02/2020, Công an thị xã Phổ Yên đã bắt được Tuấn, Cơ quan điều tra tiến hành phục hồi điều tra vụ án, bị can đối với T để xử lý theo quy định của pháp luật.

Về tang vật của vụ án: Đối với một đoạn ống tuýp sắt T dùng để đập phá chiếc ô tô, sau đó vứt xuống hồ đập Đồng Quan. Cơ quan điều tra đã tiến hành rà soát, kiểm tra, xác minh nhưng không truy tìm được nên không đề cập xử lý trong vụ án này.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, Tuấn đã tác động người quen bồi thường thiệt hại cho Công ty TNHH Thương mại và Vận tải P số tiền 5.256.000 đồng (Năm triệu, hai trăm, năm sáu nghìn đồng). Đại diện theo pháp luật của Công ty là ông Nguyễn Trung D đã nhận đủ số tiền trên, không đề nghị gì về dân sự và xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với T.

Trong quá trình điều tra, Ngô Văn T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai của T phù hợp với lời khai nhân chứng, bị hại, dấu vết phương tiện, kết luận định giá tài sản và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản Cáo trạng số 49/CT-VKS ngày 20/4/2020, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn đã truy tố bị cáo Ngô Văn T về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015.

**Tại phiên tòa:**

Bị cáo Ngô Văn T khai nhận hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã truy tố. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Thương mại và Vận tải P đã có đơn xin vắng mặt và không có yêu cầu gì thêm về phần dân sự.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Chị Lò Thị T3 xác định, chị và T có tình cảm với nhau, Tuấn đã nhờ chị là đem số tiền 5.256.000 đồng (Năm triệu, hai trăm, năm sáu nghìn đồng) để bồi thường cho Công ty TNHH Thương mại và Vận tải P. Trong số tiền 5.256.000 đồng (Năm triệu, hai trăm, năm sáu nghìn đồng) trên có một phần tiền của T. Nay, chị không đề nghị được nhận lại phần tiền của chị đã bồi thường thay cho T và không yêu cầu Tòa án xem xét, giải quyết.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn giữ quyền công tố tại phiên toà, sau khi phân tích nội dung, tính chất của vụ án, một lần nữa khẳng định việc truy tố bị cáo Ngô Văn T về tội danh và điều luật như Cáo trạng đã nêu là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Xử phạt: Ngô Văn T từ 09 đến 12 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 10/02/2020.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng vì bị cáo không có nghề nghiệp và thu nhập ổn định.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Công an huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nội dung bản cáo trạng và các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử đủ căn cứ kết luận: Sáng 22/8/2018, tại địa phận thôn Lâm Trường, xã Minh Phú, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội, do mâu thuẫn trong việc lưu thông đường bộ giữa Ngô Văn T và anh Quách Văn T2, Ngô Văn T đã có hành vi đập phá, làm hư hỏng cửa kính chắn gió bên lái, thủng cánh cửa bên lái, rạn kính chắn gió phía trước của xe ô tô tải BKS: 29C – xxx.xx của Công ty TNHH Thương mại và Vận tải P do anh Quách Văn T2 điều khiển, tài sản bị cáo làm hư hỏng có trị giá 5.256.000 đồng (Năm triệu, hai trăm, năm mươi sáu nghìn đồng). Hành vi của bị cáo đủ dấu hiệu cấu

thành tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015. Điều luật quy định:

*1. Người nào cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng, tài sản là di vật, cổ hoặc vật có giá trị lịch sử, văn hóa hoặc tài sản trị giá dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong những trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.*

...

Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn truy tố bị cáo Ngô Văn T về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ.

Hành vi của bị cáo nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là nguy hiểm cho xã hội nhưng do không có ý thức chấp hành quy định của pháp luật và tôn trọng quyền sở hữu tài sản của người khác nên bị cáo vẫn cố ý phạm tội. Do vậy, cần phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới có tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và đấu tranh phòng chống các tội phạm nói chung. Khi lượng hình, Hội đồng xét xử xem xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo.

[3]. Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã nhờ người bồi thường, khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội của mình gây ra là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Đây là những căn cứ để Hội đồng xét xử xem xét, giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội.

Về nhân thân: Bị cáo có một tiền sự chưa được xóa, cụ thể: Ngày 20/9/2017, Công an thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên xử phạt hành chính bằng hình thức phạt tiền 3.500.000 đồng về hành vi: Cố ý làm hư hỏng tài sản, đến nay chưa chấp hành nộp phạt.

Trong quá trình điều tra, bị cáo đã trốn khỏi địa phương nơi cư trú và bị truy nã, gây cản trở cho công tác điều tra vụ án.

Căn cứ vào các quy định của Bộ luật Hình sự như đã nêu trên; căn cứ tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội; căn cứ nhân thân người phạm tội, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn, tiếp tục cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 178 Bộ luật Hình sự: "Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm". Xét bị cáo là lao động tự do không có thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Các bên đã tự thỏa thuận, giải quyết xong và không có yêu cầu gì thêm nên Tòa án không phải đặt ra xem xét, giải quyết.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, nguyên đơn dân sự và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

***Vì các lẽ trên.***

## QUYẾT ĐỊNH:

*- Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015.*

*- Căn cứ Điều 136, Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;*

*- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án;*

**1. Về hình phạt:**

Xử phạt: **Ngô Văn T 10 (mười)** tháng tù về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản". Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 10/02/2020.

**2. Về án phí sơ thẩm:**

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để sung ngân sách Nhà nước.

**3. Về quyền kháng cáo:**

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Nguyên đơn dân sự và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt bản án hợp lệ. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chỉ có quyền kháng cáo về phần có liên quan./.

***Nơi nhận:***
- VKSND huyện Sóc Sơn;
- Chi cục THADS huyện Sóc Sơn;
- Công an huyện Sóc Sơn;
- Cơ quan Thi hành án hình sự;
- Bị cáo;
- Đương sự;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đỗ Duy Khoa**